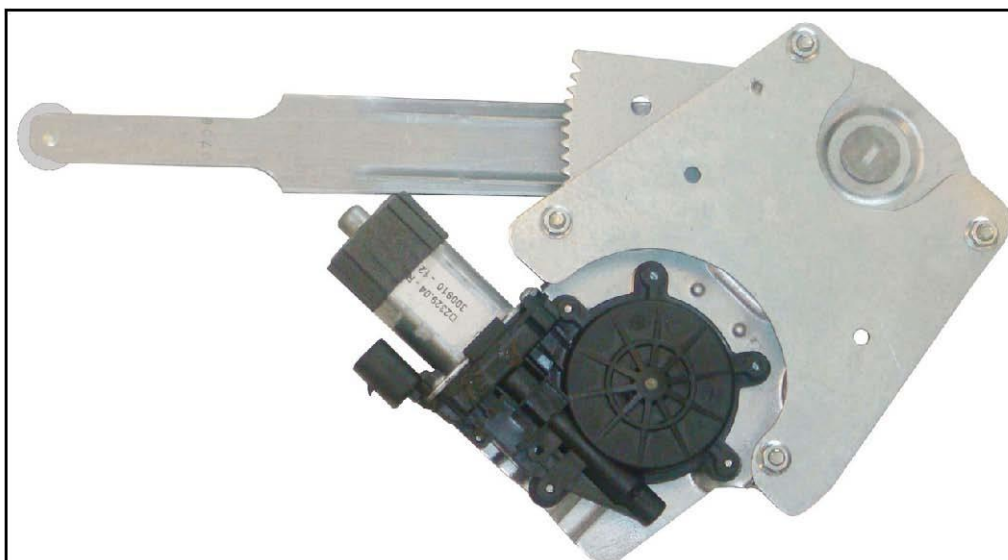


**Pour / For**

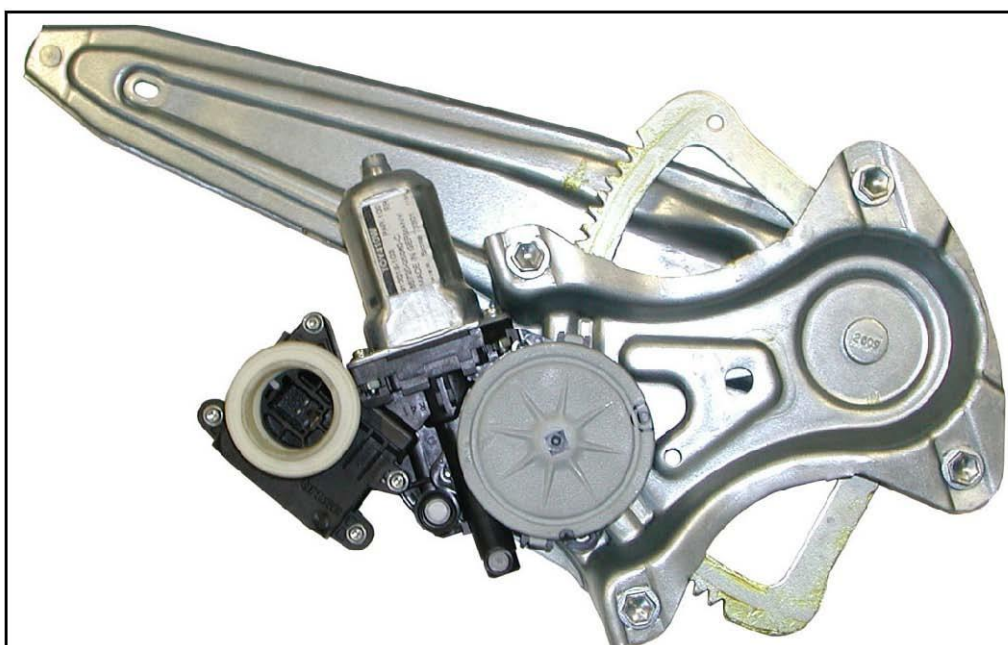
**Toyota Avensis (4/2009>)**

Solo per elettrificazione degli alzacristalli manuali e per sostituzione alzacristalli con motori originali a due fili / Only for replacement of manual window regulators and for replacement of window regulators with two wires original motors  
LH 6984005130  
RH 6983005130  
>

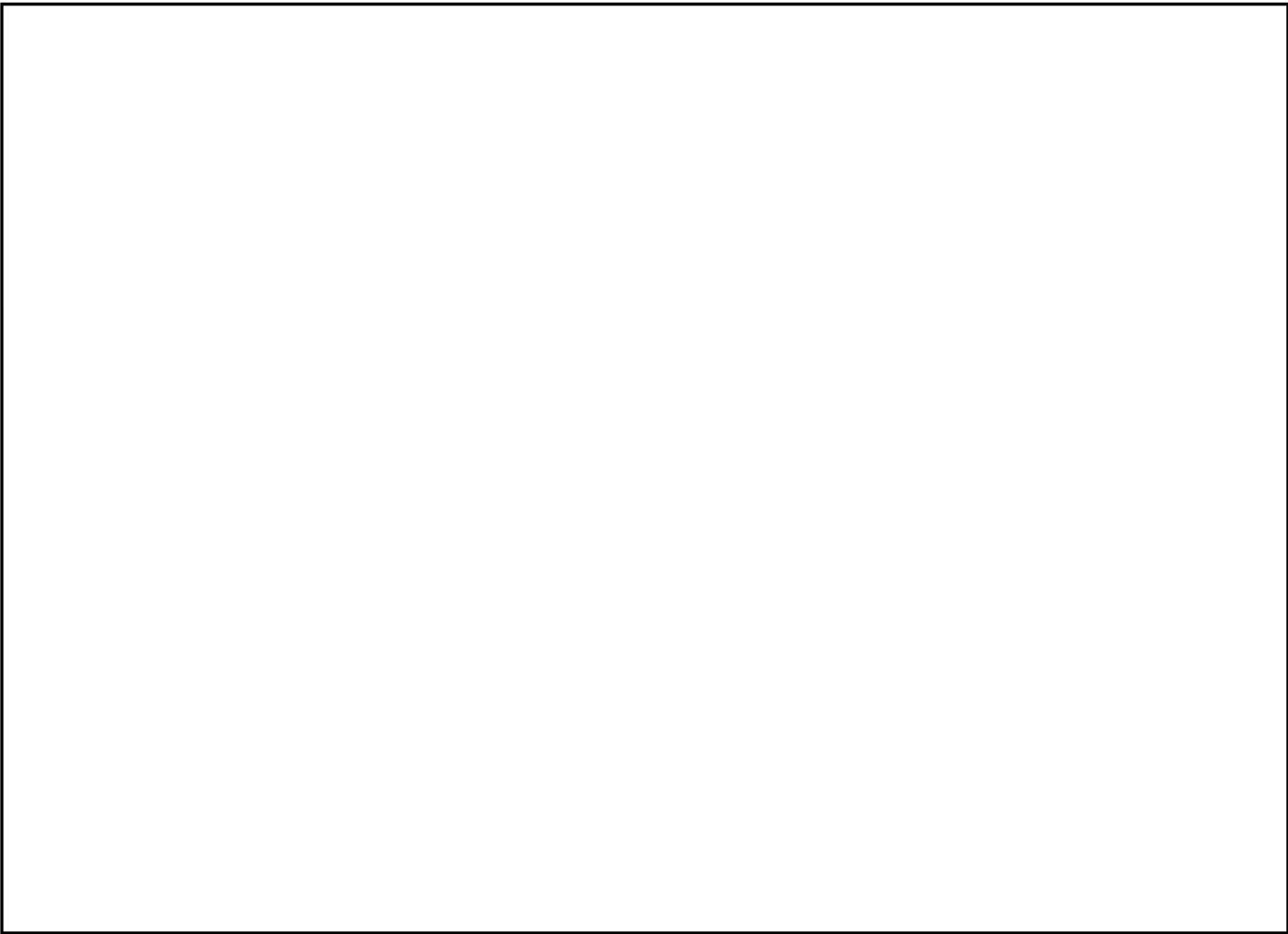
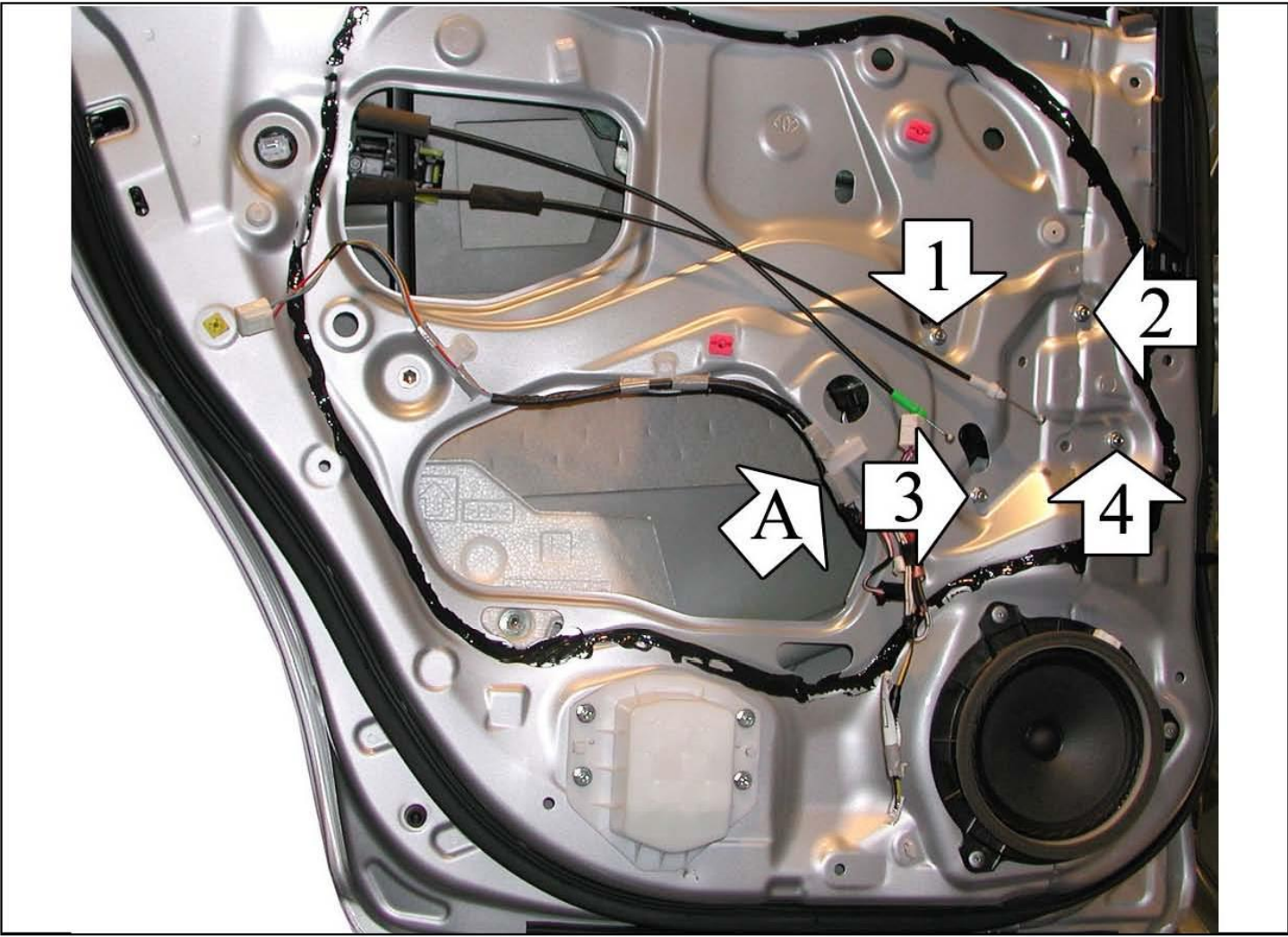


**POWER WINDOW LEFT  
ALZACRISTALLI ELETTRICO SX**

left door - portière gauche - linke tür - puerta lado izquierdo - porta esquerda - porta lato sinistro  
THIS INSTALLATION INSTRUCTION IS FOR BOTH LEFT AND RIGHT SIDE.  
CETTE INSTRUCTION DE MONTAGE EST POUR LES DEUX COTES DROIT ET GAUCHE.  
DIESE MONTAGE-ANLEITUNG IST FÜR DIE BEIDE LINKE UND RECHTE SEITE.  
ESTA INSTRUCCION DE MONTAJE ES PARA LOS DOS LADOS IZQUIERDO Y DERECHO.  
LA.PRESENTE.ISTRUZIONE VALE SIA PER IL LATO SINISTRO CHE PER IL LATO DESTRO.



**ORIGINAL POWER WINDOW LEFT  
ALZACRISTALLI ELETTRICO ORIGINALE SX**



0030737400

ENGLISH

THIS INSTALLATION INSTRUCTION IS FOR BOTH LEFT AND RIGHT SIDE.

A) Remove door trim and window regulator. B) Insert the electric window regulator into the door. Secure the slide A to the glasschannel. C) Secure electric window regulator into the holes at positions 1, 2, 3 and 4. D) Wire as per wiring diagram. E) Check correct window operation before refitting door trim. F) For the replacement of the sparepart, in case the motor connector is not compatible with the original one, make the wiring connection with the cable supplied.

FRANÇAIS

CETTE INSTRUCTION DE MONTAGE EST POUR LES DEUX COTES DROIT ET GAUCHE.

A) Demonter le levevitre.  
B) Insérer le levevitre électrique. Fixer le patin A sur le guide de la vitre.  
C) Fixer le levevitre électrique sur les points 1, 2, 3 et 4.  
D) Effectuer les liaisons électriques.  
E) Vérifier le bon fonctionnement de la vitre avant de remonter le panneau.  
F) Pour le remplacement du pièce détachée, quand le connecteur du moteur n'est pas compatible avec le connecteur d'origine, effectuer les liaisons électriques avec le câble fourni.

DEUTSCH

DIESE MONTAGEANLEITUNG IST FÜR DIE BEIDE LINKE UND RECHTE SEITE.

A) Demontieren Sie die Türverkleidung und bauen Sie den Fensterhebermechanismus aus. B) Bauen Sie den elektrischen Fensterheber. Setzen Sie die Gleitschiene A in die Führungsschiene ein. C) Befestigen Sie den elektrischen Fensterheber an den Punkten 1, 2, 3 und 4.  
D) Verlegen Sie die elektrische Verkabelung.  
E) Vor der endgültigen Fertigstellung überprüfen Sie die einwandfreie Funktion des elektrischen Fensterhebers.  
F) Um den Ersatzteil zu ersetzen, wenn der MotorVerbinder nicht kompatibel mit den OriginalVerbinder ist, verlegen sie die elektrische Verkabelung mit dem beigefügten Kabel.

ESPAÑOL

ESTA INSTRUCCION DE MONTAJE ES PARA LOS DOS LADOS IZQUIERDO Y DERECHO.

A) Desmontar el elevavinas. B) Introducir el elevavinas eléctrico. Fijar el patin A en la guía del cristal. C) Sujetar el elevavinas eléctrico con los tornillos 1, 2, 3 y 4. D) Efectuar las conexiones eléctricas. E) Verificar el funcionamiento del cristal antes de volver a montar el panel de la puerta. F) Para la sustitución del repuesto, caso que el conector del motor no es compatible con el conector original, hacer las conexiones electricas con el cable del kit.

ITALIANO

LA PRESENTE ISTRUZIONE VALE SIA PER IL LATO SINISTRO CHE PER IL LATO DESTRO.

A) Smontare l'alzacristalli. B) Introdurre l'alzacristalli elettrico in portiera. Fissare il pattino A nella canalina del vetro. C) Fissare l'alzacristalli elettrico nei punti n° 1, 2, 3 e 4. D) Eseguire i collegamenti elettrici. E) Controllare il funzionamento dei cristalli prima di rimontare il pannello portiera. F) Per la sostituzione del ricambio, nel caso il connettore motore non fosse compatibile con il connettore originale, effettuare il collegamento elettrico mediante il cavo in dotazione.